ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1534/82 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 25ης Μαΐου 1982

περί τῆς ἐφαρμογῆς τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 5/81 τῆς Μεικτῆς 'Επιτροπῆς ΕΟΚ—'Ελβετίας περί τροποποιήσεως τῶν πρωτοκόλλων ἀριθ. 1 καί 2 τῆς συμφωνίας τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητας μέ τήν ἐν λόγω χώρα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητας, καί ἰδίως τό ἄρθρο 113,

τήν πρόταση τῆς 'Επιτροπῆς,

'Εκτιμώντας:

ὅτι ἡ Εὐρωπαϊκή Οἰκονομική Κοινότητα ἔχει ὑπογράψει συμφωνία μέ τήν 'Ελβετική Συνομοσπονδία [1] στίς 22 'Ιουλίου 1972, πού ἄρχισε νά ἰσχύει τήν 1η 'Ιανουαρίου 1973·

ὅτι, δυνάμει τοῦ ἄρθρου 12α τῆς ἀνωτέρω συμφωνίας, ἡ Μεικτή 'Επιτροπή ἐξέδωσε τήν ἀπόφαση ἀριθ. 5/81 περί τροποποιήσεως τῶν πρωτοκόλλων ἀριθ. 1 καί 2·

ὅτι πρέπει ἡ ἀπόφαση αὐτή νά ἐφαρμοσθεῖ στήν Κοινότητα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

'Αρθρο 1

Γιά τήν ἐφαρμογή τῆς συμφωνίας μεταξύ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητας καί τῆς 'Ελβετικῆς Συνομοσπονδίας, ἡ ἀπόφαση ἀριθ. 5/81 τῆς Μεικτῆς 'Επιτροπῆς ἐφαρμόζεται στήν Κοινότητα.

Τό κείμενο τῆς ἀποφάσεως αὐτῆς ἐπισυνάπτεται στόν παρόντα κανονισμό.

'Αρθρο 2

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν τρίτη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

'Εφαρμόζεται ἀπό τήν 1η 'Ιανουαρίου 1982.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

'Εγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 25 Μαΐου 1982.

Γιά τό Συμβούλιο
Ὁ Πρόεδρος
L. TINDEMANS

[1] ΕΕ ἀριθ. L 300 τῆς 31. 12. 1972, σ. 189.